

Harjoitusten vastaukset

1 (sivu 75)

1. Há 15 anos no Brasil.
2. Porque o Arnaldo tinha perdido o papelzinho onde tinha os dados de contato do Vinícius.
3. Não, porque ele tinha ficado careca e tinha cortado o cabelo.
4. Porque tinha começado a engordar.
5. Está a viver e a trabalhar lá. / Está vivendo e trabalhando lá.
6. São, mas um deles nasceu em Portugal.
7. Não, não gostaria, porque não tem tempo para isso.
8. Porque tem um encontro com a sua namorada.
9. Vão, sim.
10. Não, não fala.

3 (sivu 75)

1. Na feira ou no mercado.
2. Na peixaria.
3. Na farmácia.
4. Na frutaria.
5. No oculista.
6. Na livraria.
7. Na papelaria.
8. Na loja de roupa.
9. Na joalharia (Pt) / joalheria (Br).
10. No talho (Pt) / açougue (Br).
11. Na padaria.
12. Na pastelaria.
13. Na cervejaria, no bar.

7 Continuas igual

4 (s. 76)

- | | |
|---------|------------------|
| 1. onde | 6. dos quais |
| 2. que | 7. a qual / quem |
| 3. que | 8. o que |
| 4. quem | 9. quem |
| 5. cujo | 10. dos quais |

5 (s. 76)

1. O carro que venderam já era velho.
2. A Ana tem dois filhos, um dos quais estuda no estrangeiro.
3. Ontem vi o filme que me tinhas/tinha recomendado.
4. Gosto muito da mulher com a qual / quem trabalho.
5. Já leste os livros que compraste na semana passada? / Você já leu os livros que comprou na semana passada?
6. A casa onde moro é a maior da nossa rua.
7. Tenho selos bonitos, alguns dos quais são estrangeiros.
8. Aquele rapaz, cuja irmã está na mesma escola que eu, é angolano.

6 (s. 76)

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. mudou-se (se mudou) | 11. conversar |
| 2. chegaram | 12. conhecer |
| 3. conheciam | 13. encontrou |
| 4. tinha | 14. trabalha / trabalhava |
| 5. têm | 15. Foi |
| 6. é | 16. continuava |
| 7. falam | 17. era |
| 8. tinha | 18. tinha começado |
| 9. encontrou | 19. tem / tinha |
| 10. Está a gostar (Pt) /
Está gostando (Br) / Gosta | 20. gostaria |

7 (s. 77)

- Olá Jorge. Tudo bem?
- Tudo bem, obrigado. E tu/você, Isabel?
- Tudo bem. Não te tenho visto / Não tenho visto você ultimamente. O que tens/tem feito?
- Tenho trabalhado muitíssimo/imenso. E tu/você?
- Tenho ido à praia e tenho nadado, porque agora estou de férias.

- Ontem encontrei por acaso um velho amigo.
- Ah, foi? Onde?
- Num parque quando estava a ler /lendo um jornal.
- Onde se tinham conhecido?
- Na Finlândia há cinco anos quando estava lá a fazer / fazendo intercâmbio.
- Então ele é finlandês?
- É, mas fala bem português.
- O que está a fazer /fazendo aqui no Brasil?
- Ele mora aqui. É casado com uma brasileira.
- Mas que interessante! A propósito, que horas são?
- Um quarto para as sete. Estás / Você está com pressa?
- Estou. O meu namorado está a esperar / esperando. Tenho que ir embora. Tchau!
- Tá bem/bom. Vou-te ligar / Vou ligar para você amanhã.

8 (s. 78)

1. Antes o Adão ria muito.
2. Porque é que tu nunca ris? Porque é que você nunca ri?
3. Não sorris nunca. / Você não sorri nunca.
4. Não gosto de pessoas que sempre riem.
5. Do que riste? / Do que você riu?
6. O João não riu de nada.
7. Riste de mim? / Você riu de mim?
8. Ri. És / Você é engraçado(a).
9. Do que estão a sorrir / sorrindo agora?
10. Estamos a sorrir / sorrindo de uma piada que ouvimos ontem.

10 (s. 78)

1. Hän asui ennen Lissabonin keskustassa, mutta nykyään Luandassa kaupungin ulkopuolella kaunilla alueella.
2. Lissabonissa hänellä oli paljon ulkomaalaisia ystäviä, erityisesti portugalialaisia puhuvia afrikkalaisia, mutta nykyään hänellä on Angolassa portugalilaisia ystäviä, jotka asuvat siellä.
3. Poikamiehenä hän asui vanhempien kotona, mutta nyt hän asuu angolalaisen vaimonsa ja heidän neljän lapsensa kanssa.
4. Nuorena hän kävi mielellään ulkona ystäviensä kanssa viikonloppuisin, mutta nyt hän on mieluummin lastensa kanssa ja kulkee luonnossa.
5. Lapsena hänen vanhempansa lukivat hänelle iltaisin satuja, mutta nyt hän lukee niitä lapsilleen.
6. Kymmenen vuotta sitten hänellä oli lyhyet hiukset, mutta nyt hänellä on pitkät hiukset. Ennen hän painoi 75 kiloa, mutta nyt yli 80.
7. Ennen hänellä ei ollut rahaa matkustaa, mutta nyt hän käy ulkomailla useita kertoja vuodessa. Hän on käynyt useissa Afrikan maissa, mukaan lukien kaikki portugalinkieliset maat. Hän on myös ollut useita kertoja useissa Euroopan, Aasian ja Etelä-Amerikan maissa.

11a (s. 79)

alkoholi	o álcool
lihoa	engordar
ylipaino	o sobrepeso
roskaruoka	a comida lixo
laihtua	emagrecer
olla dieetillä	fazer dieta
virvoitusjuoma	o refrigerante
vitamiini	a vitamina
tupakka	o tabaco
sauvakävely	a caminhada nórdica
hiihtää	esquiar
huume	a droga
sokeri	o açúcar
terveellinen	saudável
pyöräillä	andar de bicicleta
urheilla	fazer desporto (Pt) / esporte (Br)
aerobik	aeróbica
käydä kävelyllä	dar passeios
kuntosali	o ginásio (Pt) / a academia (Br)
uida	nadar

Kuuntelutehtävien käsikirjoitukset

10 (s. 78), sotaque português

Olá! Chamo-me Lucas, e sou português. Antes eu morava em Lisboa mas agora moro em Luanda, Angola. Em Lisboa morava no centro da cidade mas aqui em Luanda moro fora da cidade numa zona residencial muito linda. Antes gostava da vida agitada da cidade mas agora prefiro uma vida tranquila e sem stress.

Em Lisboa tinha muitos amigos estrangeiros, principalmente africanos que falavam português. Aqui em Angola tenho muito amigos portugueses que também moram aqui. Antigamente eu morava na casa dos meus pais e era solteiro mas agora moro com a minha mulher angolana e os nossos quatro filhos.

Quando era jovem gostava de sair com os amigos aos fins de semana mas agora prefiro ficar com os meus filhos e passear na natureza. E quando era criança, os meus pais liam-me contos de fadas pelas noites mas hoje em dia eu mesmo leio contos de fadas aos meus filhos. Há dez anos tinha cabelos curtos mas agora tenho cabelos compridos.

Também peso um pouco mais do que antes. Há dez anos pesava setenta e cinco quilos mas agora peso mais de oitenta quilos. Gosto muito da comida angolana. Antes não tinha dinheiro para viajar mas hoje em dia viajo ao estrangeiro várias vezes por ano.

Já visitei vários países africanos, incluindo todos de língua portuguesa. Também estive muitas vezes em vários países europeus, asiáticos e sul-americanos.